

Gilles Dupuis / Klaus-Dieter Ertler (éds.)

# À la carte

Le roman québécois (2010-2015)



PETER LANG  
EDITION

# Sommaire

Introduction .....	9
<i>Petr Vurm</i>	
À la recherche d'Arvida, ville américaine.	
<i>Arvida</i> de Samuel Archibald .....	13
<i>Krzysztof Jarosz</i>	
Solitudes parallèles (scènes de vies de province).	
<i>La nuit des morts-vivants</i> de François Blais.....	29
<i>David Bélanger</i>	
La culture des autres.	
<i>Des lames de pierre</i> de Maxime Raymond Bock.....	49
<i>Patrick Imbert</i>	
La littérature québécoise en traduction française !	
<i>Seulement attendre et regarder</i> d'Elena Botchorichvili .....	69
<i>Gilles Dupuis</i>	
La fin d'un cycle ?	
<i>La rive est loin</i> de Ying Chen.....	83
<i>Peter Klaus</i>	
Sur la corde raide de la langue.	
<i>La Concordance des temps</i> d'Évelyne de la Chenelière .....	95
<i>Yvonne Völkl</i>	
L'héritage du métier d'écrivain.	
<i>La Trilogie coréenne</i> d'Ook Chung .....	103
<i>Dominique Garand</i>	
D'une enfance accomplie dans le livre à venir.	
<i>Jonas de mémoire</i> d'Anne Éleine Cliche .....	117
<i>Petr Kyloušek</i>	
Race des « autobiographiques ».	
<i>L'Album multicolore</i> de Louise Dupré.....	141

*Hans-Jürgen Lüsebrink*

Une œuvre à la croisée des genres et des cultures.

*Le sourire de la petite juive* d'Abla Farhoud..... 153

*Daniel Chartier*

La réception critique des littératures autochtones.

*Kuessipan* de Naomi Fontaine..... 167

*Christoph Vatter*

Enjeux mémoriels et interculturels dans l'Allemagne d'après-guerre.

*La colère du faucon* de Hans-Jürgen Greif..... 185

*Jean-François Chassay*

D'après Montréal : le réel et au-delà.

*Malgré tout on rit à Saint-Henri* de Daniel Grenier ..... 201

*Danny Plourde*

Redessiner l'Histoire grâce aux armes du roman.

*La Constellation du Lynx* de Louis Hamelin ..... 223

*Valeria Sperti*

Une autobiographie entre la France et le Canada.

*Bad Girl. Classes de Littérature* de Nancy Huston ..... 245

*Piotr Sadkowski*

Une danse macabre autour des tranchées de la Grande Guerre.

*Makarius* de Sergio Kokis..... 261

*Ursula Mathis-Moser*

« Après *L'énigme du retour*, l'énigme de l'arrivée ».

*Chronique de la dérive douce* de Dany Laferrière ..... 283

*François Paré*

Condensé d'une vie dérobée.

*L'homme blanc* de Perrine Leblanc ..... 305

*Marilyn Randall*

La vraie vie est (toujours) ailleurs, même à Lisbonne.

*La « trilogie lisboète »* de Patrice Lessard ..... 319

*Daniel Castillo Durante*

Altérité et déprise mélancolique.

*À quoi ça rime ?* d'André Major..... 339

*Danielle Dumontet*

La comédie de la peine de mort.

*Les derniers jours de Smokey Nelson* de Catherine Mavrikakis..... 349

*Mélikah Abdelmoumen*

Suspense expérimental.

*La trilogie 1984* d'Éric Plamondon..... 369

*Klaus-Dieter Ertler*

Trauma et identité de l'ailleurs.

*L'Orangerie* de Larry Tremblay ..... 389

Index des noms propres..... 399

Auteurs..... 409